

## Viernes por la noche, parashat Vayakel–Pekudei Shabát HaJodesh 5764

El viernes por la noche, en la primera comida de Shabát, Mohorosh Shlit"á hablo palabras inspiradoras basadas en Likutei Moharan, Parte II, Lección 68, que analiza la naturaleza del Tzadik y la forma en que se encuentra "encima y debajo".

Rabí Najman dice: "La esencia total del Tzadik es que puede estar encima y debajo, que pueda demostrar al que es elevado y piensa que está en un nivel alto, que es justamente lo contrario. Asimismo, para el que se encuentra en el nivel más bajo, literalmente en la tierra, el Tzadik será capaz de mostrarle que es lo contrario, que está cerca (*samuj*) de Hashem. Y es necesario que el Tzadik tenga esta, pues sin ella, no es un Tzadik." (Estas son las palabras de Rabí Najman.)

Mohorosh explicó que Rabí Najman nos revela en esta lección una muy idea importante de la naturaleza del Tzadik, a saber, que el verdadero Tzadik esta "encima y debajo" de manera simultánea. Está volando en los mundos superiores con pensamientos y percepciones muy elevadas. Él es un experto en el conocimiento más exaltado. Pero también se encuentra en este mundo. Que dirige un hogar con una esposa e hijos. Él es un experto de la condición humana. Y él es capaz de dar buenos consejos a la gente en numerosas situaciones de la vida. No hay perfección alguna si siempre está vinculado únicamente en los mundos superiores sin saber cómo descender a las personas y de infundir en ellos la percepción de Di-s. Pues en este caso se trata de un "Tzadik para sí mismo", y no para otros. No se trata de un *Tzadik Emet* (un verdadero Tzadik). Un *Tzadik Emet* es uno que puede descender de todas sus percepciones espirituales, a fin de colaborar con gente en este mundo y ofrecerles buenos consejos para que ellos también puedan elevarse a ellos mismos. Este fue el nivel de Moshe Rabeinu, de quien está escrito (Shemot 19): "Y Moshe bajó de la montaña hasta el pueblo". Él fue capaz de bajar de su unión poderosa a Hashem que había logrado en el monte Sinaí – "cuarenta días y cuarenta noches, pan no comió, y agua no bebió" – e inmediatamente fue capaz de alcanzar a los simples entre la gente, escuchar sus preocupaciones y (Devarim 1) "Decidirá entre un hombre y su hermano o su litigante".

Sin embargo, la mayoría de las personas no pueden comprender esto. Les parece que un Tzadik debe ser, mayormente, retirado y separado de lo "mundano" (las actividades humanas). Y si trabaja con la gente y es un experto en la naturaleza humana y en acontecimientos actuales, entonces esto es una señal que no debe ser un Tzadik. Como es la costumbre entre algunos dirigentes y personajes famosos, que tienen una relación muy limitada con las personas, y sus asistentes y

secretarios no permiten que la gente este en contacto con ellos. Y esto es erróneamente considerado por algunos ser una señal de la perfección del Tzadik. Sin embargo, Rabí Najman nos revela en esta lección que no es así. En realidad, es justo lo contrario. La perfección esencial del Tzadik es medida de acuerdo a su capacidad de llevarse a sí mismo a las personas – para estar "encima y debajo" al mismo tiempo, es decir, medido por dos criterios: (a) Su capacidad de dar a conocer a los que "moran arriba" (los que han logrado y creen que han llegado a niveles muy altos en el servicio de Hashem) que no saben nada, y (b) Su capacidad de dar a conocer a aquellos que "moran debajo" (aquellos que creen que están en la nivel más bajo) que Hashem está muy cerca (*samuj*) de ellos. Y sólo un Tzadik con estas dos habilidades puede ser llamado un "verdadero Tzadik."

Mohorosh explicó que éste fue el defecto de Koraj y su montaje. Ellos no podían comprender cómo Moshe y Aarón podrían mantener estos dos niveles simultáneamente. ¿Cómo fue posible para Moshe Rabeinu estar en el Monte Sinaí y alcanzar percepciones espirituales tan impresionantes, e inmediatamente después bajar y juzgar entre la gente y estar profundamente involucrado en sus necesidades físicas? ¿Y cómo le fue posible a Aharon HaCohen entrar en el Santo de los Santos, quemar el incienso y realizar los demás servicios, e inmediatamente después de salir, participar en buscar la paz entre un hombre y su esposa, y entre un hombre y su amigo, que en su mayor parte era necesario que Aharon se reduzca y se avergüence, todo por el bien de hacer la paz entre las personas? Y esta es la explicación del verso que habla de la asamblea Koraj (Tehilim 106): "Los celos son de Moshe en el campamento [y] de Aarón, el santo de Hashem." Los celos de la asamblea de Koraj se derivaba de Moshe estaba "en el campamento", es decir, ¿cómo es posible que Moshe podría estar en el monte Sinaí y alcanzar los niveles espirituales más altos y a continuación, proceder de inmediato y estar "en el campo" – es decir, (Shemot 19) "de la montaña a la gente"? Y estaban celosos de Aarón por la misma razón. Pues ¿cómo podría el "santo de Hashem", que realizó el servicio en el interior del Santo de los Santos, inmediatamente se involucro en buscar la paz entre un hombre y su esposa, y entre un hombre y su compañero? ¿Cómo pueden ser armonizados estos dos niveles? Esto es muy difícil para la gente entender. Sin embargo, Rabí Najman nos revela que es precisamente esta doble calidad, dos cosas que son realmente una, que es la perfección del Tzadik y sin ella, no puede ser llamado un verdadero Tzadik. Feliz es aquel que merece acercarse a un Tzadik como este.

Mohorosh conecto estas ideas a nuestra parasha de la siguiente manera. Nuestra parasha menciona la construcción del Tabernáculo por Oholiav y Betzalel, como está escrito (Shemot 35:30-33): "Hashem ha llamado por su nombre, Betzalel hijo de Uri hijo de Hur, de la tribu de Yehuda. Lo lleno del espíritu de Hashem, con sabiduría, perspicacia y conocimiento, y con todas la obra – a tejer diseños, para

trabajar con el oro, plata y el cobre; la piedra de corte para el establecimiento, y tallado de madera – para llevar a cabo todas las obras del diseño." Inmediatamente después está escrito (Shemot 35:34-35): "Él le dio la capacidad de enseñar, él y Oholiav, hijo de Ají-**samaj** de la tribu de Dan (una vez más la palabra **samaj**, que tiene varios significados: apoyar, sentar las manos, o acercar, y "ají" significa "mi hermano"); Los lleno con un corazón sabio, etc."

En primer lugar, Hashem mandó que la construcción debe ser hecha por Betzalel hijo de Uri hijo de Hur, de la tribu de Yehuda, y la Torá relata su elogio en gran detalle ("Fue llenado con el espíritu de Di-s, etc."). El siguiente versículo dice que Betzalel fue mandado a construir el Tabernáculo y que Oholiav debe unirse a él, como está escrito: "Él le dio la capacidad de enseñar, él y Oholiav, hijo de Ají-**samaj**, de la tribu de Dan, los lleno con un corazón sabio, etc." Rashi explico este versículo (Shemot 35:34): "Él [Oholiav] era de la tribu de Dan, una de las tribus más bajas, de los hijos de las sirvientas y sin embargo, El Omnipresente lo igualo con Betzalel con respecto a la construcción del Tabernáculo. Aunque la tribu de Betzalel, Yehuda, fue una de las tribus mayores, a fin de cumplir con lo que dice el versículo (Iyov 34): "Él no considero los ricos más que los pobres. "Tenemos que comprender por qué Hashem ordenó que el Tabernáculo debiera ser construido de esta manera. En otras palabras, ¿por qué fue necesario unir Oholiav con Betzalel en el edificio del Tabernáculo? Según las palabras de Rabí Najman podemos entender muy bien. La perfección del Tzadik es precisamente el momento en que esta "encima y debajo" con el poder de unir el mayor de Israel con el más pequeño. Y esto es exactamente la idea de erigir el Tabernáculo. Fue en preparación de un lugar para que la Shejina (Presencia Divina) pueda residir con cada judío, desde el mayor de los mayores hasta los menores de los menores. Por lo tanto, en el comienzo de la construcción del Tabernáculo, encontramos el mando a Betzalel de construir el Tabernáculo. Betzalel, uno de los de mayores de Israel, de la tribu de Yehuda, una de las tribus mayores, se llamó Betzalel porque estaba tan cerca de Hashem que Moshe le dijo (Talmud Berajot 55a), "Tu debes haber estado en la sombra de Di-s (*b'tzel El*) ", y de los cuales se dice:" Él [Hashem] lo llenó con el espíritu de Di-s. "

Inmediatamente después del nombramiento de Betzalel fue mandado a unirlo con Oholiav hijo de Ají-samaj de la tribu de Dan, una de las tribus más bajas, para enseñar que en ese momento era necesario estar "encima y debajo" para acercar a todos aquellos que todavía siguen "en la tierra". Estas personas se encuentran en la categoría del campamento de Dan, que se llama (Bamidbar 10): "La retaguardia [literalmente, los recolectores] de todos los campamentos", quien en parte fueron compuestos de los que fueron expulsados por las nubes (vea Baal HaTurim en Bamidbar 10:25). El "Tabernáculo del Tzadik" es construido en estas dos categorías pues una sola no es perfección. Porque el Tzadik necesita enseñar a los

más elevados que son solamente "b'tzel El" (en la sombra de Di-s), que todavía hay lugar para ir más y más alto. Y al mismo tiempo enseñar a aquellos que están en la planta baja y que piensan que están lejos de Hashem, que "*li av*" ('Tengo un padre', de Oho-**li-av**), que Hashem es *Av Harajaman* (el Padre de la compasión), y que Él es *samuj* (junto a) y muy cerca de ellos. Él está dispuesto a apoyarlos (*lis'moj* - para apoyar) en todas sus caídas. Y esto es Oholi**av** hijo de Ají-**samaj**. Por lo tanto, a través de construir el Tabernáculo de esta manera habrá espacio para cada judío, en cualquier nivel que sea, para entrar dentro de los límites de la santidad, y de alcanzar la percepción divina de acuerdo a su nivel y situación. Y que Hashem nos ayude a estar cerca de los Tzadikim verdaderos y de entrar en el Tabernáculo maravilloso que Hashem está construyendo por las almas de Israel, hasta tener el mérito de volver a Él en arrepentimiento perfecto, y ser incluidos en Él por completo, ahora y siempre. Amén v'amen.